

**LAS BICIS
NO VUELAN
...TODAVÍA**

**BIZIKLETEK EZ DUTE
HEGAN EGITEN
...ORAINDIK**

**CAMPAÑA POR LA
CONVIVENCIA**

Más peatones, más bicicletas, menos humos.

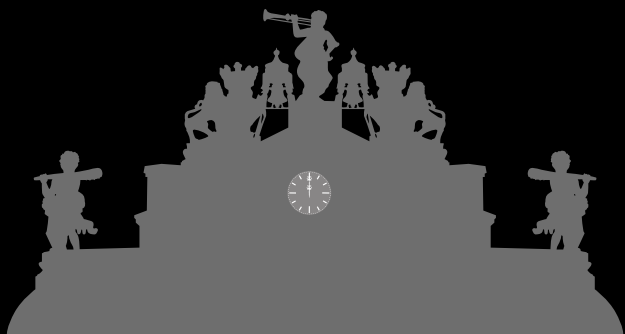
**ELKARBIZITZAREN
ALDEKO KANPAINA**

Oinezko gehiago, bizikleta gehiago, ke gutxiago.

*Quando nos desplazamos
caminando o en
bicicleta, transformamos
Pamplona en una ciudad
más sostenible.*

...

***Oinez edo
bizikletaz mugitzen
garenean, Iruña
hiri jasangarriagoa
bihurtzen dugu.***



Ayuntamiento de
Pamplona
Iruñeko Udala



CUANDO VAS CONDUCIENDO

Las bicicletas no llevan motor. Adecúa tu velocidad y respeta su espacio.

La bicicleta es el vehículo más vulnerable de la calzada. Respétala.

Acércate con precaución a los pasos peatonales y ciclistas: pueden aparecer bicicletas o peatones.

AUTOA GIDATZEAN

Bizikletek ez dute motorrik. Egokitu zure abiadura eta errespetatu haien espazioa.

Bizikleta galtzadako ibilgailurik zaugarriena da. Errespetatu ezazu.

Kontuz hurbildu zaitez oinezkoendako eta ziklistendako pasabideetara: bizikletak edo oinezkoak ager daitezke.



CUANDO VAS EN BICI

Ciclista, eres un vehículo más, respeta las normas.

Al circular en calzada hazte visible y señala tus maniobras.

Adecúa tu velocidad en parques, paseos y zonas concurridas. Guarda la distancia de seguridad con las personas a pie.

BIZIKLETAN IBILTZEAN

Ziklista, beste ibilgailu bat zara, errespetatu arauak.

Galtzadan ibiltzean, ikusgarri egin zaitez eta seinalatu zure maniobrak.

Egokitu zure abiadura parke, pasealeku eta gunerendatsuetan. Gorde segurtasuntarte oinezkoekin.



CUANDO VAS ANDANDO

Las bicicletas van por el suelo, pero no echan humo. Acógelas.

Las bicis quitan coches de la calle. Dales la bienvenida.

Las bicicletas necesitan un espacio para circular. Compártelo.

OINEZ IBILTZEAN

Bizikletak lurrian dabilteza, baina ez dute kerik botatzen. Abegitsu hartu.

Bizikletek kaleko auto-zirkulazioa murrizten dute. Eman ongietorria.

Bizikletek zirkulatzeko espazioa behar dute. Partekatu.